

ROSA  
ALPINA

*Preferred spa* **CLARINS**

---

**SPA MENU**

## Perché scegliere Clarins?

La Spa: culla del savoir-faire e fonte dell'unicità Clarins.

1954: apre a Parigi il primo istituto Clarins... ed è subito un successo. Merito di un metodo di applicazione unico, interamente manuale, e di prodotti a base di piante, efficaci e pionieri: gli Oli Viso e Corpo Clarins. Azienda familiare da oltre 60 anni, è un key player nel settore Spa.

Un'idea pioniera: la bellezza attraverso le piante.

Da sempre, Clarins attinge dalla natura i segreti per prendersi cura della pelle. La visione pionieristica del fondatore è perpetuata oggi dalla Ricerca Clarins. Ogni pianta che, dai cinque continenti, approda nei Laboratori Clarins viene analizzata, decodificata, testata e, se di provata efficacia, selezionata. Stelo, foglia, fiore, seme o frutto: i fitochimici Clarins ne esplorano ciascuna parte per estrarne le molecole più attive, nella concentrazione ottimale, nel rispetto di severi criteri di performance (tra cui la sicurezza).

**Il Gruppo Clarins e la Bellezza Responsabile:  
un impegno forte nello sviluppo sostenibile.**

Per Clarins la Bellezza Responsabile è un'opportunità per lanciare nuove regole, lanciare nuove sfide e impegnarsi, con convinzione e generosità, nella tutela della natura. Ogni anno, Clarins sostiene diverse iniziative con lo scopo di proteggere i bambini e migliorare la salute delle donne nel mondo. Alcuni esempi: Jean-Pierre Nicolas con Jardins du Monde, Solar Impulse, Alp Action, Look Good Feel Better... Scopri tutte le associazioni sostenute da Clarins sul sito [www.clarins.com](http://www.clarins.com).

## Why choose Clarins?

The Spa: the birthplace of Clarins expertise.

Clarins success story began in 1954, with the opening of the first day Spa by Jacques Courtin-Clarins followed by the creation of three body oils. A family business with more than 60 years, Clarins is a key player in the Spa industry.

Clarins: a pioneer of natural beauty.

Clarins was among the first to foresee the extraordinary potential of plants for cosmetics. Sourced from all five continents, each plant is carefully analyzed and screened so that it delivers only the very best. The most active part (leaf, flower, stem or root) is selected based on strict performance criteria (including safety) and is used in the most effective concentration for optimal beauty and wellness results.

Clarins Group:

**a strong commitment to sustainable development.**

Sustainable development is an opportunity for Clarins to introduce new rules, launch new challenges and invest with conviction generosity in the conservation of nature. Clarins every year supports actions for the protection of children and to improve women's health across the world. Some examples: Jardins du Monde (Gardens of the World), Solar Impulse, Jean-Pierre Nicolas (Alp Action, Burkina Faso...), Belle & Bien... Check on [clarins.com](http://clarins.com) about every associations supported by Clarins.

## Trattamenti Viso

### Trattamenti Aromatici Clarins

#### Trattamento Viso Super Idratante

Dona comfort, morbidezza e luminosità.  
La pelle ritrova tutta la sua morbidezza, elasticità e vitalità.

#### Trattamento Viso Dolcezza Estrema

Pelli sensibili ed arrossate: nutrimento intenso per la pelle secca e fragile.  
I rossori sono attenuati, le rughe da disidratazione levigate, la sensazione di pelle che tira scomparsa.

#### Trattamento Viso Lifting Ringiovanente

Distende i tratti, scolpisce e ridefinisce i contorni del viso, riduce visibilmente le rughe.  
La pelle è più densa, più rimpolpata.

#### Trattamento Viso Splendore e Purezza

Contribuisce a ristabilire l'equilibrio della pelle mista o grassa.  
Le impurità vengono rimosse, l'effetto pelle lucida ridotto, i pori minimizzati. La pelle risulta fresca e purificata.

Durata

50'

50'

50'

50'

## Trattamenti Corpo

### Trattamenti Aromatici Clarins

#### Trattamento Snellente Corpo

Drena e disinfiltra i tessuti per ritrovare benessere e leggerezza.  
I contorni del corpo sono ridefiniti, la pelle è più liscia e avvolta da massimo comfort.

#### Trattamento Rassodante Corpo

Trattamento anti-tensione per eccellenza, che agisce sulla densità, tonicità ed elasticità della pelle.  
Rassodante e rigenerante, è il trattamento ideale per ritrovare tonicità ed una pelle morbida.

#### Trattamento Idratante Rilassante Corpo

Ideale per pelle che necessita di profonda idratazione, assicura comfort ineguagliabile e restituisce morbidezza alla pelle.

#### Trattamento Esfoliante Corpo

L'esfoliazione è un Trattamento «must» prima di qualsiasi altro Trattamento Corpo, in quanto prepara la pelle ad un migliore assorbimento e aumenta l'efficacia dei prodotti. La pelle appare più morbida, uniforme e soda.

### Massaggio Clarins

#### Massaggio Equilibrio agli Oli Essenziali

Un massaggio dai movimenti avvolgenti per favorire il massimo benessere. Eseguito con Huile „Tonic“ per stimolare il corpo e la mente oppure con Huile „Relax“ per una sensazione di totale rilassamento.

#### The Art of Touch

Un programma riequilibrante completo per viso e corpo suddiviso in 3 fasi dedicate a 3 tocchi energetici. Rilassa, rivitalizza e rigenera dalla testa ai piedi. Rilassamento, rilascio di energie, fino al benessere totale... la terapeuta Clarins esegue in tre fasi tre massaggi mirati: il tocco equilibrante, il tocco stimolante e il tocco avvolgente.

Durata

50'

50'

50'

50'

50'

80'



## Facial Treatments

### Clarins Pro-Aromatic Treatments

#### Ultra-Hydrating Facial Treatment

The ideal treatment to restore supple, comfortable, incredibly soft skin.  
Provides the skin with nutritional balance and prevents the appearance of fine lines.

Duration

50'

#### Total Gentle Facial Treatment

Total Gentle Facial Treatment. The soothing treatment designed for fragile, weakened skin.  
It repairs and rebalances the skin's natural defences.  
Redness is reduced and the complexion unified.

50'

#### Youthful Lift Facial Treatment

Anti wrinkles facial treatment which stimulates the skin and slows down the ageing process for a spectacular younger-looking skin. Skin is immediately tighter, smoother and fine lines are minimized.

50'

#### Radiant & Pure Facial Treatment

The ideal treatment to gently help combination and oily skin regain perfect balance.  
Skin is clearer, more healthy and matte. Skin texture is refined.

50'

## Body Treatments

### Clarins Pro-Aromatic Treatments

#### Contouring Body Treatment

An indulging body treatment to refine, drain and release excess fluid restoring streamlined contours and a lighter-feeling body.

50'

#### Firming Body Treatment

An Anti-ageing, firming and regenerating Body treatment, to refine a firmer and more supple skin.

50'

#### Moisture Relax Body Treatment

The Ideal hydrating Body treatment for moisturizing and comfort.  
Specially designed for thirsty skin.

50'

#### Exfoliating Body Treatment

Exfoliating is an absolute 'must' treatment before any further body treatment because it helps product absorption and increases product effectiveness. Skin is softer, smoother and firmer.

50'

### Clarins Massage

#### Rebalancing Massage with Essential Oils

A massage with enveloping movements to promote ultimate well-being.  
Carried out using "Tonic" Body Treatment Oil to stimulate the body and mind,  
or "Relax" Body Treatment Oil for a feeling of total relaxation.

50'

### Clarins Face & Body Treatment

#### The Art of Touch

A complete rebalancing sequence for the face and body composed of three energizing touches. It relaxes, revitalizes and regenerates from head to toe. Relaxation, release of energies, then total well-being... your dedicated therapist carries out in three steps, three targeted massages: the balancing touch, the stimulating touch and the enveloping touch.

80'

Durata

| Listino Prezzi                             |  | Prezzo | Price List                                   |   | Price |
|--|--|--------|--|---|-------|
| <b>Trattamenti Viso Aromatici Clarins</b>  | Trattamento Viso Super Idratante         | 140 €  | <b>Clarins Pro-Aromatic Facial Treatment</b> | Ultra-Hydrating Facial Treatment        | 140 € |
|  | Trattamento Viso Dolcezza Estrema        | 140 €  |  | Total Gentle Facial Treatment           | 140 € |
|  | Trattamento Viso Lifting Ringiovanente   | 140 €  |  | Youthful Lift Facial Treatment          | 140 € |
|  | Trattamento Viso Splendore e Purezza     | 140 €  |  | Radiant & Pure Facial Treatment         | 140 € |
| <b>Trattamenti Corpo Aromatici Clarins</b> | Trattamento Snellente Corpo              | 120 €  | <b>Clarins Pro-Aromatic Body Treatment</b>   | Contouring Body Treatment               | 120 € |
|  | Trattamento Rassodante Corpo             | 120 €  |  | Firming Body Treatment                  | 120 € |
|  | Trattamento Idratante Rilassante Corpo   | 120 €  |  | Moisture Relax Body Treatment           | 120 € |
|  | Trattamento Esfoliante Corpo             | 110 €  |  | Exfoliating Body Treatment              | 110 € |
| <b>Massaggi Clarins</b>                    | Massaggio Equilibrio agli Oli Essenziali | 130 €  | <b>Clarins Massage</b>                       | Rebalancing Massage with Essential Oils | 130 € |
| <b>Trattamento Viso e Corpo Clarins</b>    | The Art of Touch                         | 195 €  | <b>Clarins Face &amp; Body Treatment</b>     | The Art of Touch                        | 195 € |

## SPA Etiquette

### Gentili Ospiti

Vi preghiamo cortesemente di prestare la Vostra preziosa collaborazione su quanto segue:

- Affinché possiate trarre il massimo beneficio dal trattamento prenotato fornite alla terapeuta quante più informazioni riteniate necessarie.
- Quale cortesia verso gli altri ospiti della Spa, Vi preghiamo di parlare a bassa voce.
- L'uso del cellulare non è consentito.

### Orari di Apertura

La BEAUTY SPA è aperta dalle 9.00 alle 12.00 e dalle 14.30 alle 20.30, 7 giorni alla settimana.

La PISCINA RISERVATA ALLE FAMIGLIE e la zona FITNESS sono accessibili dalle ore 7.00 alle ore 20.00.

I bambini fino a 12 anni devono essere accompagnati dai genitori.

La ZONA UMIDA è accessibile dalle ore 14.30 alle 20.00, 7 giorni alla settimana.

La ZONA WELLNESS PER SOLI ADULTI è accessibile dalle 14.30 alle 20.00.

Quest'area è riservata agli ospiti con più di 18 anni.

In questa zona Vi preghiamo di rispettare il silenzio.

### Appuntamenti

Vi chiediamo di arrivare 10 minuti prima del Vostro appuntamento, in modo che possano essere rispettati i tempi previsti del trattamento.

### Storno o Modifica delle Prenotazioni

Vi chiediamo gentilmente di cancellare o richiedere un eventuale cambiamento del trattamento da Voi prenotato almeno 24 ore prima. Tutte le cancellazioni non pervenute entro tale termine ed in caso di mancata presenza costituiranno addebito totale del trattamento prenotato.

### La Vostra Salute Primo Posto

Vi preghiamo cortesemente di compilare il PERSONAL MEDICAL HISTORY FORM prima del Vostro appuntamento e consegnarlo al desk della SPA. Mettendo a conoscenza delle Vostre esigenze e di eventuali problematiche di salute la Vostra terapeuta, Le permetterete di svolgere in modo sicuro ed ottimale per la Vostra salute il trattamento prenotato.

## SPA Etiquette

### Dear Guests

We kindly ask your assistance with the following:

- Allow the therapist to perform a service as reserved and timed, giving as much honest information as is necessary for you to receive the maximum benefit of your treatment.
- As courtesy to other SPA users, we ask to you speak silently.
- The use of your mobile phone or other devices is not allowed in the Spa.

### Opening Hours

The BEAUTY SPA is open from 9am to 12pm and from 2:30pm to 8:30pm, 7 days a week.

The SWIMMING POOL FOR FAMILIES and the FITNESS ZONE remain open from 7am to 8pm.

Children up to 12 years must be accompanied by parents.

The WET ZONE is accessible to our guests from 2:30pm to 8pm, 7 days a week.

The WELLNESS AREA FOR ADULTS ONLY is open from 2.30 pm to 8.00 pm.

This area is reserved for guests with more than 18 years and absolute silence is required!

### Appointments

As a courtesy to other guests, we kindly ask you to arrive at least 10 minutes before the beginning of your treatment, to avoid the delay of the next appointment.

### Cancellation and Rescheduling

We ask you to provide a 24 hour notice if you wish to cancel or change an appointment. All cancellations and no shows after 24 hours will incur the full cost of the treatment.

### Health Considerations

We kindly request that a PERSONAL MEDICAL HISTORY FORM is completed prior to your scheduled appointment time in subsequent discussion with your therapist; we kindly ask you to collaborate in order to ensure we are able to safely tailor the service to your specific needs.





Fam. Pizzinini

Strada Micura de Rù, 20 | 39036 San Cassiano in Badia (BZ) | Dolomites - Italia  
Tel. +39 0471 849 500 | Fax +39 0471 849 377 | [info@rosalpina.it](mailto:info@rosalpina.it) | [www.rosalpina.it](http://www.rosalpina.it)